



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
2 October 2014
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Сорок восьмая сессия

Краткий отчет о первой (открытой)* части 1078-го заседания,
состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 22 мая 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гроссман

Содержание

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (*продолжение*)

Второй периодический доклад Кубы

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания издан в качестве документа
CAT/C/SR.1078/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего
документа* в Группу редакционного контроля, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.
Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут
сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.12-42887 (R) 021014 021014



* 1 2 4 2 8 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

**Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (продолжение)**

Второй периодический доклад Кубы (CAT/C/CUB/2; CAT/C/CUB/Q/2 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Кубы занимает места за столом Комитета.*

2. **Г-н Пино Беккер** (Куба) говорит, что второй периодический доклад Кубы подготовлен по итогам широких консультаций с участием многих сторон, включая правительственные и государственные органы, парламент, НПО и другие учреждения, которые объединили усилия для объективной оценки соблюдения страной положений Конвенции.

3. До 1959 года власти Кубы часто применяли пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения, получившие особенно широкое распространение в годы кровавой диктатуры Фульхенсио Батисты. Кубинская революция, опирающаяся на гуманистические и этические ценности, положила конец практике такого рода. Куба выполняла свои обязательства по Конвенции с того момента, как присоединилась к ней в 1995 году. Тем не менее государство не может осуществлять суверенитет над территорией бухты Гуантанамо, которую незаконно занимает военно-морская база Соединенных Штатов, превращенная в международный пыточный центр.

4. Отдельные аспекты пенитенциарного режима и условий содержания под стражей по-прежнему нуждаются в улучшении. Вместе с тем важно отметить, что несмотря на экономические трудности, с которыми столкнулась Куба, она никогда не ссылалась на трудности такого рода, чтобы обосновать отказ в правосудии или помешать лицам, лишенным свободы, осуществить свои основные права. В настоящее время реализуется Генеральный план инвестиций в пенитенциарную систему, охватывающий период до 2017 года; выделяемые бюджетные средства позволят постепенно обновить тюремные учреждения и улучшить условия жизни заключенных. На данный момент модернизировано большое количество комнат для свиданий с супругами и другими лицами, столовых, учебных помещений и медицинских пунктов.

5. Краеугольным камнем кубинского пенитенциарного режима являются 95 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными. Обеспечиваются средства для получения образования и стимулы для улучшения поведения лиц, лишенных свободы, посредством постепенного смягчения режима тюремного заключения в целях досрочного освобождения. Наряду с этим принимаются меры по обеспечению социальной реинтеграции, в первую очередь касающиеся молодых заключенных. Заключенные участвовали в программах обучения, которые способствовали улучшению отношений между ними и их семьями и общения с персоналом тюрем и сотрудниками служб реабилитации и созданию в тюрьмах обстановки, в большей степени ориентированной на будущее. В настоящее время 47% заключенных получают образование разного уровня; 43% посещают подготовительные курсы; кроме того, с 2002 года обучение в университете завершили 3079 человек. В качестве гуманитарного жеста в 2011 году в строгом соответствии с законом были помилованы 2992 осужденных, включая молодых людей, уровень культурного развития и перспективы социальной реинтеграции которых улучшились. Народный верховный суд, Генеральная прокуратура Республики и специальные подразделения Министерства внутренних дел, действуя на систематической основе, ежегодно рассматривают

дела осужденных и утверждают список лиц, которые будут освобождены досрочно, с учетом их поведения, видов совершенных преступлений, положения в семье и состояния здоровья.

6. Действующее законодательство, включая правовые акты, применимые в отношении мест содержания под стражей, содержит общепринятые гарантии защиты всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Наряду с этим принимаются практические меры по предотвращению деяний, нарушающих Конвенцию и идущих вразрез с нормами внутригосударственного права. Определения соответствующих преступлений в кубинском уголовном праве согласуются с положениями Конвенции, а акты пыток и жестокого обращения полностью запрещены. Ни один закон или нормативный акт не допускают безнаказанности и не защищают виновных.

7. Несмотря на вышеизложенное, власти Кубы не удовлетворены результатами, достигнутыми на данный момент, и принимают меры, гарантирующие соблюдение всех нормативных и практических положений Конвенции. Например, ведутся исследования, цель которых заключается во внесении поправок в Уголовный кодекс и его обновлении. Определение преступления пытки будет сформулировано более четко и приведено в соответствие с Конвенцией. В декабре 2011 года Национальная ассамблея народной власти приняла решение обновить уголовное законодательство. Материальные трудности, в том числе экономическая блокада, введенная правительством Соединенных Штатов, помешали провести реконструкцию ряда тюремных учреждений. Блокада затронула все аспекты жизни Кубы и нанесла прямой ущерб экономике, составляющий 104 млрд. долл. США.

8. Сбор статистических данных является сложной задачей для всех развивающихся стран, в связи с чем оратор не может представить Комитету все запрошенные им детальные статистические данные. Кубинское уголовное законодательство не содержит определения преступления, заключающегося в применении гендерного насилия, но устанавливает наказания за поведение, которое может составлять такое преступление, и за применение насилия в целом. Тем не менее представить дезаггрегированные статистические данные о случаях гендерного насилия, в связи с которыми осуществлялось уголовное преследование, весьма непросто.

9. Задержка с представлением доклада не означает, что Куба недобросовестно отнеслась к выполнению своих обязанностей, предусмотренных Конвенцией. Текущий диалог ведется в особых условиях. Куба является жертвой враждебной политики правительства Соединенных Штатов, направленной на содействие внутренней нестабильности и свержение конституционного строя, свободно выбранного кубинским народом, или, иными словами, на оказание содействия "смене режима". Для достижения этой цели в качестве объекта манипуляций также используются правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций. Лица, организующие кампанию против страны оратора, прибегают ко лжи и искажению фактов. Комитету следует знать об этих обстоятельствах для проведения объективной и беспристрастной оценки ситуации на Кубе. Куба представила ответы на полученные ею сообщения правозащитных процедур Организации Объединенных Наций, однако сожалеет о том, что источники и достоверность содержащихся в них заявлений не были подвергнуты тщательному анализу.

10. Широкий спектр вопросов, перечисленных Комитетом, потребовал проведения масштабных национальных консультаций. Некоторые из этих вопро-

сов, как представляется, были сформулированы на основе тенденциозных и бездоказательных утверждений из источников, поддерживающих враждебную политику правительства Соединенных Штатов. Например, в вопросе 22 из перечня вопросов упоминаются лица, которые якобы объявили голодовку. Некоторые из этих лиц в тот момент даже не находились под стражей; другие же никогда не объявляли голодовку. При рассмотрении таких случаев кубинские власти неукоснительно соблюдают Мальтийскую декларацию относительно объявивших голодовку, принятую Всемирной медицинской ассоциацией. Обеспечивается оказание современной медицинской помощи. Всем лицам, лишенным свободы, предоставляется бесплатная медицинская помощь и гарантировано оказание стоматологической помощи.

11. В вопросе 26 содержится просьба представить статистические данные о жалобах на применение пыток или жестокое обращение. Генеральная прокуратура Республики уделяет первоочередное внимание сообщениям, жалобам и ходатайствам граждан, в которых говорится о ненадлежащем поведении и нарушениях правовых норм. В период с 2007 по 2011 год Прокуратура рассмотрела 419 982 сообщения, жалобы или ходатайства, имеющих отношение к судопроизводству по гражданским, трудовым, уголовным или административным делам. По результатам расследования 263 жалоб на жестокое обращение в тюремных учреждениях или центрах содержания под стражей Прокуратура установила, что 46 сотрудников правоохранительных органов должны понести уголовную ответственность.

12. Лица, упомянутые в качестве "правозащитников" в вопросе 32 и оставшейся части перечня, не могут считаться таковыми в соответствии с Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы (Декларация о правозащитниках) 1998 года. Действуя по поручению и под руководством иностранной державы, они по сути дела стремятся подорвать и уничтожить внутренний правовой порядок Кубы, в рамках которого согласно статье 3 Декларации должны проводиться все подобные мероприятия. Подлинные правозащитники, действующие на Кубе, получают защиту. Ни один человек не был подвергнут преследованию или наказанию за осуществление каких-либо прав, включая право на свободу слова, мнений и объединений, гарантируемое Конституцией и законами Республики, которые полностью согласуются с международными документами в области прав человека. В заключение оратор отмечает, что Куба приложила все усилия для выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом в 1997 году.

13. **Г-н Мариньо Менендес** (Докладчик по стране), отмечая серьезную приверженность своему суверенитету, демонстрируемую государством-участником, приветствует его готовность дать согласие на международный мониторинг, который, в частности, может быть организован Комитетом и Рабочей группой по универсальному периодическому обзору. Как Докладчик по стране оратор также ознакомился с докладами Межамериканской комиссии по правам человека, которая, по всей видимости, вне подозрений.

14. Куба – небольшая страна, которая может похвастаться серьезными достижениями в сферах социального развития, здравоохранения и образования. Как упомянули члены делегации, у Кубы есть очень влиятельный сосед, враждебно относящийся к кубинскому режиму; такое положение дел повлекло за собой целый ряд политических и экономических последствий, которые в общих чертах были учтены Комитетом. Как признается в Венской декларации и Программе действий 1993 года, права человека неделимы и взаимозависимы. Про-

гресс в деле обеспечения экономических, социальных и культурных прав должен сопровождаться прогрессом в обеспечении гражданских и политических прав. Отсутствие статистических данных, особенно данных о применении положений Конвенции в местах лишения свободы, не позволяет Комитету отслеживать ситуацию в государстве-участнике. Приветствуя представленные делегацией данные о жалобах, поданных в период с 2007 по 2011 год, оратор подчеркивает необходимость в дополнительных дезагрегированных статистических данных.

15. Согласно рекомендации Комитета, сформулированной в его заключительных замечаниях по первоначальному докладу государства-участника (A/53/44), пытка в соответствии с ее определением в Конвенции должна быть четко охарактеризована и внесена в разряд противозаконных деяний. В связи с этим оратор приветствует объявление делегацией о том, что Национальная ассамблея народной власти одобрила внесение поправок в Уголовный кодекс и его обновление. Как отмечено в докладе, кубинским уголовным законодательством предусмотрен целый ряд преступлений, которые могут стать частью преступления пытки, таких как злоупотребление властью, нападение, лишение свободы, угрозы, принуждение, сексуальное насилие и жестокое обращение с военнопленными, однако правовая определенность требует, чтобы пытка была определена в качестве отдельного преступления и влекла за собой наказание, соответствующее его тяжести.

16. Согласно Конституции международные договоры имеют преимущество перед национальным законодательством. Оратор спрашивает, содержит ли какое-либо решение кубинского суда прямую ссылку на Конвенцию. Комитет считает, что смертная казнь представляет собой бесчеловечное обращение, и рекомендует государствам-участникам отменить высшую меру наказания. По всей видимости, фактически на Кубе действует мораторий на смертную казнь, поскольку соответствующие приговоры не выносились с 2003 года. Оратор интересуется, намерены ли власти принять закон о полной отмене этой меры наказания.

17. Государства-участники обязаны принять меры по предотвращению и искоренению пыток и жестокого обращения, применяемых правоохранительными органами. Оратор желает знать, кто официально уполномочен осуществлять задержание от имени государства. Например, может ли то или иное лицо быть задержано разведывательными службами? Существует практика, известная как краткосрочный арест или задержание, целью которой предположительно является ограничение политической деятельности определенных партий. По данным Межамериканской комиссии по правам человека, которая использует понятие временного произвольного задержания, срок содержания под стражей, изначально составлявший 24 часа, может быть увеличен до 7 суток. Оратор спрашивает, регистрируется ли краткосрочное задержание в официальном порядке, могут ли задержанные связаться со своими семьями и какова обычная продолжительность такого задержания. Согласно докладу, кубинское законодательство гарантирует соблюдение процедуры *habeas corpus*. Оратор желает знать, применяется ли данная процедура к случаям краткосрочного задержания и, если это так, существуют ли соответствующие решения суда. Он осведомляется, в чем состоит различие между предварительным заключением под стражу и заключением под стражу до начала судебного процесса в Уголовно-процессуальном кодексе, и спрашивает, может ли генеральный прокурор Республики перевести задержанного из одной категории задержания в другую. Он также интересуется, при каких обстоятельствах продолжительность задержания в той или иной форме может превышать 180 суток.

18. Комитет проинформирован о некоторых методах, применяемых на Кубе, которые, по всей видимости, представляют собой бесчеловечное обращение, например о коллективных угрозах или актах отвержения или преследования, направленных против общественных или политических активистов или противников режима. Оратор спрашивает, принимают ли власти какие-либо меры против лиц, совершающих подобные действия. Отмечая наличие на Кубе центров административного задержания, не находящихся под контролем генерального прокурора Республики или судов, оратор интересуется, сколько таких центров существует в стране и сколько задержанных в них находится. Какое расследование проводится в случае смерти лиц, находящихся в местах содержания под стражей, и делаются ли его результаты достоянием общественности?

19. Оратор рекомендует Кубе ратифицировать Конвенцию о статусе беженцев и Протокол к ней, Конвенцию о сокращении безгражданства и Конвенцию о статусе апатридов. Куба подписала Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, но еще не ратифицировала их. Несмотря на это, оратор с удовлетворением отмечает, что первый из этих пактов изучается на организованных государством-участником курсах подготовки для судей и прокуроров.

20. Комитет проинформирован о случаях принудительной высылки или бессрочной экспатриации кубинских граждан государством-участником. Как утверждается, соответствующие лица лишены возможности вернуться на родину и в случае их въезда в страну могут быть обвинены в совершении уголовных преступлений. Таким образом, их статус эквивалентен статусу апатридов. Оратор спрашивает, могут ли их дети получить кубинское гражданство. Судя по всему, некоторым задержанным была предоставлена возможность выбрать высылку, однако они предпочли остаться в стране. Оратор интересуется, в каком положении они находятся в настоящее время. Кроме того, Хосе Даниэль Феррер был освобожден из тюрьмы, однако, согласно его сообщению, с него до сих пор не сняты обвинения в "нарушении общественного порядка".

21. Комитет получил сообщения об ограничении передвижения отдельных лиц внутри государства-участника как способе их контроля или наказания. Оратор спрашивает, какой орган власти лишает население права свободно перемещаться по территории страны и на какое число лиц в настоящее время распространяются подобные ограничения. Учитывая великодушие в вопросе предоставления убежища, обычно проявляемое государством-участником, оратор интересуется, возможно ли применение более благожелательного подхода к мигрантам, находящимся на нелегальном положении. Как представляется, в настоящее время они могут быть отправлены в страну происхождения без учета принципа невыдворения. Оратор спрашивает, сколько человек на данный момент подверглись такому обращению.

22. Касаясь вопроса о независимости судей, оратор был бы признателен делегации за ее замечания по докладу Межамериканской комиссии по правам человека 2011 года, в котором было указано, что подчинение судов государства-участника Государственному совету, председателем которого является глава государства, означает, что судебная власть напрямую подотчетна исполнительной власти. В этом же докладе высказаны опасения в отношении положений статьи 72 Уголовного кодекса, в которой в качестве преступления определено так называемое "опасное состояние" (*estado peligroso*), и статей 479 и 480 Закона об уголовном судопроизводстве, позволяющих особым образом ускорить рассмотрение дел в порядке упрощенного производства. Оратор был бы признателен за дополнительную информацию об этих аспектах законодательства государства-

участника, включая статистические данные о количестве дел, рассмотренных в упрощенном порядке. Он спрашивает, было ли проведено независимое и транспарентное расследование смерти г-на Хуана Вильфредо Сото Гарсии 7 мая 2011 года, которая, по всей вероятности, стала результатом нанесенных ему побоев. Оратор желает знать, были ли иностранные граждане, предположительно совершившие акты пыток за границей, но оказавшиеся на кубинской территории, привлечены к судебной ответственности на Кубе согласно положениям статьи 5 Конвенции. В заключение он задает вопрос о рамках военной юрисдикции и, в частности, интересуется, могут ли военные суды рассматривать дела гражданских лиц и, если это так, какие ограничения действуют в этой области.

23. **Г-жа Свеосс** (Докладчик по стране) просит представить более подробную информацию об организациях (прежде всего организациях гражданского общества), участвовавших в подготовке периодического доклада, и о том, каким именно образом они внесли свой вклад в его составление. Она спрашивает, планирует ли государство-участник организовать процесс консультаций по вопросу выполнения заключительных замечаний Комитета. Комитет получил сообщения об определенных трудностях, с которыми сталкиваются активисты из организаций гражданского общества, особенно лица, объявляющие себя правозащитниками или высказывающие критические суждения. Между тем право выразить свое мнение является одним из основных прав человека. По неофициальной информации такие НПО, как Кубинская комиссия по правам человека и национальному примирению (Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional) и Совет докладчиков по правам человека на Кубе (Consejo de Relatores de Derechos Humanos de Cuba), с 1987 года пытаются зарегистрироваться в качестве организаций гражданского общества. Оратор спрашивает, каким критериям должны отвечать НПО, для того чтобы быть официально зарегистрированными, и как проходит процесс регистрации.

24. Было бы полезно узнать, информируют ли задержанных в письменной или устной форме о наличии у них права назначить адвоката и существует ли максимальный срок для уведомления об этом праве. Если это так, строго ли соблюдаются эти правила и какие механизмы надзора обеспечивают их выполнение? Оратор была бы признательна делегации за комментарии по поводу законности признания правонарушением "опасного состояния" и его совместимости с презумпцией невиновности. Она спрашивает, сколько человек в настоящее время содержатся под стражей на основании этого обвинения и установлены ли преступления, обуславливающие его предъявление. Комитет был бы признателен за любые новые сведения о планах по пересмотру статьи Уголовного кодекса, в которой упоминается данное правонарушение. Наряду с этим было бы полезно получить данные о численности лиц, которые в настоящее время содержатся под стражей в местах лишения свободы, и предъявленных им обвинениях. Государство-участник подтвердило обеспечение подготовки по вопросам надлежащего проведения судебно-медицинской экспертизы и выполнения Стамбульского протокола. Было бы полезно узнать, что происходит с отчетами о проведении правовой экспертизы, кто обращается с соответствующими запросами в местах содержания под стражей и сколько таких исследований было проведено в местах содержания под стражей в отделениях полиции с единственной целью – документально зафиксировать и изучить признаки применения пыток и жестокого обращения.

25. Комитет получил сообщения о ненадлежащих условиях содержания под стражей в тюрьмах и полиции государства-участника, включая отсутствие воды и питания, содержание в условиях низких температур и частое применение

изоляции как элемента наказания. Посещения членами семьи разрешены, однако некоторые лица предположительно содержатся под стражей в центрах, находящихся настолько далеко от мест их проживания, что их родственники не могут часто видеться с ними. Все лица, содержащиеся под стражей, имеют право находиться в условиях, отвечающих стандартам, которые изложены в соответствующих международных документах, вне зависимости от их преступлений или происхождения. Комитет хотел бы получить дополнительные сведения об условиях содержания под стражей в государстве-участнике. Оратор также была бы признательна за разъяснение правового статуса правозащитников, которые были высланы после освобождения из тюрьмы в 2010 и 2011 годах в рамках соглашения с католической церковью, и о правовом статусе лиц, пожелавших остаться в государстве-участнике.

26. Приветствуя информацию, представленную в ответе на вопрос 17 перечня вопросов, оратор просит представить подробные сведения о мандатах, на основании которых национальные и общественные организации посещают тюрьмы. Было бы полезно узнать, какие организации проводят такие посещения и кому они представляют соответствующие отчеты. Оратор спрашивает, могут ли сотрудники Международного комитета Красного Креста без предварительного уведомления посещать места содержания под стражей в государстве-участнике и могут ли они во время таких посещений разговаривать с лицами, содержащимися под стражей, в частном порядке. Отмечая, что лицам, несущим ответственность за смерть 26 пациентов психиатрической больницы Гаваны, которые погибли в январе 2010 года, предъявлены обвинения в оставлении без присмотра, пренебрежении своими обязанностями и присвоении чужого имущества, оратор спрашивает, какие меры и гарантии были введены в действие с целью не допустить повторения подобной трагедии в будущем. Было бы интересно узнать, получили ли компенсацию выжившие пациенты этой больницы и родственники погибших. Комитет хотел бы получить дополнительную информацию относительно правовых основ лишения свободы по причине психического заболевания, включая сведения о положениях законодательства, в соответствии с которыми больные могут быть помещены в психиатрические больницы в принудительном порядке.

27. Оратор с удовлетворением отмечает статистические данные о жалобах, полученных Генеральной прокуратурой Республики в период с 2007 по 2011 год, которые были представлены главой делегации. Вместе с тем было бы полезно иметь более подробную информацию о проблемах, затронутых в этих жалобах. В числе прочего оратор просит представить более детальный отчет о 263 жалобах на жестокое обращение в центрах содержания под стражей с указанием мер, принятых в отношении виновных. Она желает знать, существуют ли механизмы регистрации жалоб, которые обеспечивают анонимность. Она просит прояснить факт непредоставления возмещения жертвам пыток при отсутствии постановления о выплате компенсации, вынесенного судами в связи с осуждением виновного в уголовном порядке. Она спрашивает, сколько случаев выплаты компенсации по причине применения пыток или жестокого обращения было зарегистрировано и имели ли место случаи, когда жертвы насилия получали компенсацию в связи с тем, что правоохранительные органы не придерживались надлежащих процедур.

28. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что организаторы демонстраций в общественных местах, особенно правозащитники, журналисты и писатели, постоянно подвергаются арестам на основании предположения о том, что их действия становятся причиной общественных беспорядков. По всей видимости, в ходе таких задержаний, которые проводятся все чаще и чаще, правомочные

органы применяют чрезмерную силу и прибегают к избиениям. Оратор спрашивает, какие шаги планирует предпринять государство-участник в связи с неприемлемой практикой такого рода. Кроме того, согласно поступившей информации диссиденты, прежде всего члены движения "Женщины в белом", подвергаются преследованиям, их дома забрасывают камнями, над их детьми издеваются в школах, а их родственников заставляют уволиться с работы; при этом надзор за оппонентами правительства предположительно является весьма распространенной практикой. Оратор желает знать, чем можно объяснить очевидное отсутствие защиты для этих лиц, каково число жертв так называемых актов отвержения (*actos de repudio*) и лиц, виновных в их совершении, которые были задержаны, и какие меры намерено принять правительство для предотвращения подобных преследований в будущем. В частности, она просит представить уточненные сведения о правовом положении г-на Оскара Эльяса Биссета, г-на Хосе Даниэля Феррера Гарсии и его семьи и г-на Каликсто Рамона Мартинеса Ариаса. Комитет также хотел бы получить сведения о любых расследованиях смерти г-на Вильмара Вильяра Мендосы, члена Союза кубинских патриотов, который умер 18 января 2012 года в больнице имени Хуана Бруно Сайяса в Сантьяго-де-Куба. В заключение, одобряя мораторий на смертную казнь, которого, по всей видимости, придерживается государство-участник, оратор настоятельно призывает правительство внести поправки в Уголовный кодекс в целях ее отмены.

29. **Г-н Бруни** просит представить дополнительные сведения о юридическом определении преступления против государственной безопасности. Было бы полезно иметь информацию обо всех случаях судебного преследования за совершение подобных преступлений, включая предъявленные обвинения и назначенные наказания. Учитывая, что государство-участник не подписывало никаких договоров о выдаче, касающихся применения пыток, оратор спрашивает, рассматривается ли Конвенция в качестве правового основания для выдачи в связи с преступлением пытки, как это рекомендовано в пункте 2 статьи 8 Конвенции.

30. Оратор желает знать, имеется ли у правительства официальный перечень мест содержания под стражей, в которых возможно лишение свободы. Если это так, было бы полезно узнать, может ли содержание под стражей вне этих мест автоматически квалифицироваться как нарушение закона и предусмотрено ли автоматическое судебное преследование лиц, несущих ответственность за незаконное содержание под стражей в таких условиях. Оратор просит представить данные о численности лиц, находящихся в учреждениях пенитенциарной системы, которые позволят установить проблему переполненности тюрем в государстве-участнике. В случае если тюрьмы переполнены, оратор хотел бы знать, каким образом власти планируют решить эту проблему. Он спрашивает, опубликованы ли доклады о посещениях генеральным прокурором мест содержания под стражей. Было бы целесообразно получить информацию о выводах и рекомендациях, сформулированных в этих докладах. Оратор был бы признателен за оценку условий содержания под стражей в камерах полицейских участков государства-участника.

31. **Г-жа Бельмир** говорит, что ей непонятно, на каком основании государство-участник может говорить о независимости судебной власти, учитывая, что она явным образом подчиняется Национальной ассамблее народной власти и Государственному совету. Наряду с этим государство-участник подтвердило, что военные суды при определенных условиях могут рассматривать дела гражданских лиц. Принимая во внимание тот факт, что правосудие является последним оплотом надежды для жертв преступлений, она настоятельно призывает

государство-участник обеспечить подлинную независимость его судебной системы.

32. **Г-н Гайе** говорит, что хотел бы узнать, разрешено ли лицам, содержащимся под стражей, выбирать врача, который будет их осматривать. Он спрашивает, существует ли максимальный период, по истечении которого лицо, содержащееся в месте предварительного заключения, должно предстать перед судом, поскольку при изучении периодического доклада государства-участника создается впечатление, что рассмотрение предварительных материалов дела может продолжаться неограниченно долго. Оратор озадачен тем обстоятельством, что процедура *habeas corpus* не применяется в случаях, когда основанием для лишения свободы является приговор или приказ о предварительном заключении под стражу, вынесенный в рамках уголовного производства, как указано в докладе.

33. В связи с отсутствием в кубинском законодательстве определения пытки как отдельного преступления оратор желает знать, на каком основании может быть предъявлено обвинение в преступлении, состоящем в совершении актов пыток. Он спрашивает, может ли лицо, не имеющее гражданства Кубы, находящееся на кубинской территории и совершившее такое преступление в другом государстве, быть предано суду на Кубе. Из периодического доклада государства-участника неясно, какие именно преступления подпадают под универсальную юрисдикцию Кубы. Оратор хотел бы знать, какие меры принимаются в целях защиты сотрудников правоохранительных органов, которые сообщают о совершении актов пыток вышестоящими должностными лицами либо отказываются выполнять соответствующие приказы этих лиц. Он также просит представить дополнительную информацию о роли Компенсационного фонда, предусмотренного Уголовным кодексом.

34. **Г-жа Гаер**, принимая к сведению утверждение государства-участника о том, что жалобы лиц, содержащихся под стражей, на физическое или психологическое жестокое обращение расследуются Генеральной прокуратурой Республики, говорит, что ей хотелось бы знать, сколько таких жалоб было расследовано и какие результаты были получены. Были ли подвергнуты дисциплинарному взысканию какие-либо должностные лица? Оратор спрашивает, могут ли семьи лиц, умерших в период содержания под стражей, договориться о проведении независимой аутопсии выбранными ими медицинскими экспертами. Любая представленная делегацией информация о судьбе заключенных, объявивших голодовку, имена которых упоминаются в перечне вопросов (CAT/C/CUB/Q/2, пункт 22), будет воспринята с удовлетворением. Она также просит представить информацию о положении Алана Гросса, помещенного под стражу без предъявления обвинений и подавшего жалобу на плохие условия содержания в тюрьме. Оратор напоминает о просьбе Комитета, касающейся информации о правозащитниках, включая группу "Женщины в белом" (CAT/C/CUB/Q/2, пункт 32).

35. Оратор просит делегацию пояснить, почему государство-участник отказалось следовать рекомендациям, изложенным в докладе Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/11/22, пункт 132), освободить узников совести и указать, какими именно правами такие лица пользуются в государстве-участнике. Она повторяет просьбу Комитета, касающуюся представления информации обо всех зарегистрированных случаях отказа в правовой помощи в рассматриваемый период, и спрашивает, сколько раз за указанный период сотрудники Международного комитета Красного Креста посетили места содержания под стражей.

36. **Г-н Ван Сюэсянь**, отмечая, что государство-участник не обязывает просителей убежища вернуться в страну происхождения, в случае если отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев на Кубе не отвечает на их ходатайства о предоставлении убежища в 90-дневный период, в течение которого им разрешено оставаться в стране, интересуется, куда отправляют этих лиц. Он также хотел бы узнать, какому наказанию подверглись 46 сотрудников правоохранительных органов, в отношении которых Генеральная прокуратура Республики при расследовании жалоб на жестокое обращение установила необходимость привлечения к уголовной ответственности. Была ли предоставлена компенсация жертвам преступлений? Оратор напоминает о просьбе Комитета представить информацию обо всех делах, которые были прекращены судами на основании использования доказательств или показаний, полученных путем применения пыток или жестокого обращения. Оратор желает знать, включены ли презумпция невиновности и право хранить молчание в законодательство государства-участника.

37. **Г-н Тугуши**, принимая к сведению заявление государства-участника, согласно которому Генеральная прокуратура Республики выступает в качестве национального правозащитного учреждения, подчеркивает, что Комитет желает знать, планирует ли оно создать такое учреждение в соответствии с Парижскими принципами. Оратор также хочет знать, планирует ли государство-участник присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать национальный превентивный механизм. В связи с этим оратор отмечает, что Комитет получил множество сообщений о плохих условиях содержания в тюрьмах, а также об избииении лиц, содержащихся под стражей, и применении одиночного заключения. Он просит представить информацию относительно сообщений о том, что в 2010 и 2011 годах отдельным осужденным было предложено покинуть Кубу вместо тюремного заключения сроком до 10 лет.

38. **Председатель** приветствует мораторий на смертную казнь на Кубе, где последний приговор к высшей мере наказания без соблюдения надлежащей юридической процедуры был приведен в исполнение в 2003 году, однако отмечает, что она по-прежнему предусмотрена Уголовным кодексом и может быть применена в качестве наказания за целый ряд преступлений. Он спрашивает, предполагают ли запланированные поправки к Уголовному кодексу изменения, касающиеся применения смертной казни. Оратор говорит, что он также хотел бы знать, действительно ли статья 75 Уголовного кодекса, предусматривающая возможность превентивного заключения на основании подозрения в том, что соответствующие лица могут совершить уголовное преступление, широко применяется в качестве средства борьбы с политическими противниками государства. По данным Кубинской комиссии по правам человека и национальному примирению, в первые девять месяцев 2011 года в государстве-участнике временному задержанию по политическим мотивам подверглись более 2500 человек. Будут ли внесены поправки в статьи 72–75 Уголовного кодекса, которые касаются мер, принимаемых в отношении потенциальных преступников? Оратор желает знать, было ли проведено расследование в связи с арестом и избииением представителей оппозиции, включая по меньшей мере 22 членов группы "Женщины в белом", и, если это так, каковы были его результаты. Он призывает государство-участник назначить дату посещения Кубы Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, которому страна направила соответствующее приглашение в 2009 году.

39. **Г-н Рейес Родригес** (Куба) выражает обеспокоенность в связи с тем, что делегации не будет предоставлено надлежащей возможности опровергнуть то, что она считает бездоказательными утверждениями, отмечая, что делегация готова обсудить любую тему, которую пожелает рассмотреть Комитет.

40. **Председатель** заверяет делегацию в том, что в ходе следующей встречи с государством-участником ей будут предоставлены все возможности оспорить любые мнения, высказанные членами Комитета.

Открытая часть заседания закрывается в 12 ч. 05 м.